



tendenze  
tendances



Sulle alture del Lago d'Orta è una struttura con la massima autonomia energetica mediante l'integrazione tra più moderne tecnologie nel segno della sostenibilità, del risparmio energetico e della bioedilizia. L'edificio è in classe A ed a dodici anni dalla realizzazione, i dati di produzione dell'energia elettrica da impianto fotovoltaico e quelli dei consumi effettivi confermano quanto il sistema sia stato e sia in grado di autosostenersi. Ai margini del nucleo originario dell'abitato, in un contesto caratterizzato dalla presenza di edifici storici e di completamenti più recenti, la proprietà ha un dislivello complessivo di circa 5 metri, privo di alberature. Il progetto assume il pendio esistente come condizione da valorizzare e il volume della casa si inserisce direttamente nel terreno, sfruttandone la pendenza per realizzare un piano interrato di servizio. La copertura a falde con manto in tegole di cotto, in armonia con il centro storico dell'antico borgo, ha il colmo centrale inclinato come il terreno.

Sur les hauteurs du lac d'Orta, cette structure est dotée d'une autonomie énergétique maximale grâce à l'intégration de plusieurs technologies modernes, sous le signe de la durabilité, de l'économie d'énergie et de la construction écologique. Le bâtiment est classé « A » et, douze ans après sa réalisation, les données sur la production d'électricité de l'installation photovoltaïque et celles de la consommation effective confirment combien le système était et demeure autonome. En bordure du noyau historique de l'agglomération, dans un contexte caractérisé par la présence de bâtiments anciens et d'ajouts plus récents, le dénivelé du terrain est d'environ 5 mètres au total et il n'y a point d'arbres. Le projet a considéré cette déclivité comme une condition à mettre en valeur ; le volume de la maison s'insère ainsi directement dans le terrain, en profitant de la pente pour créer un sous-sol de service. En harmonie avec le cœur historique du village, les pans de la toiture couverts de tuiles en terre cuite sont soutenus par une poutre faîtière qui possède la même inclinaison que le terrain.

AMENO (NO)  
ITALIA

SOSTENIBILITÀ

ARCHITETTO  
Franco Tagliabue

LOCALITÀ  
Ameno (NO)

ANNO REALIZZAZIONE  
2011

TIPOLOGIA INTERVENTO  
nuova realizzazione  
bioedilizia

info@francotagliabue.it



Il progetto si poneva come obiettivo la realizzazione di una casa unifamiliare ad alte prestazioni energetiche, ottenute dalla combinazione di scelte architettoniche (forma ed esposizione), di materiali costruttivi (struttura in legno ed isolamento termico) e di soluzioni impiantistiche basate su energie rinnovabili. La casa ha una sagoma compatta, con aperture mirate all'inquadrimento dei punti salienti del paesaggio e finalizzate al guadagno termico passivo dato dal soleggiamento invernale. L'edificio, per il volume fuori terra, è realizzato interamente in legno con struttura portante in X-Lam, lasciato a vista all'interno degli spazi abitativi. Un'unica grande scala in legno collega l'ingresso a quota terreno con il piano primo dell'abitazione e, proseguendo in modo rettilineo, con il piano soppalcato affacciato sul soggiorno a doppia altezza, con una continuità spaziale sottolineata dalla uniformità materica delle superfici delle pareti e della copertura in legno. Le soluzioni impiantistiche a energie rinnovabili sono poco percepibili all'esterno: l'impianto primario di climatizzazione è alimentato da una pompa di calore collegata a sonde geotermiche che scendono in profondità nel terreno, mentre i consumi elettrici sono coperti da un impianto fotovoltaico incassato nel manto di copertura del tetto. La casa offre un elevato comfort abitativo con costi energetici quasi nulli.

Cela permet de « lier » plus étroitement le volume à la pente. L'objectif du projet était de construire une maison unifamiliare aux performances énergétiques élevées, grâce à la combinaison de choix architecturaux (forme et exposition), de matériaux de construction (structure en bois et isolation thermique), ainsi que d'installations basées sur les énergies renouvelables. La silhouette de la maison est compacte, avec des ouvertures qui encadrent les points saillants du paysage et qui visent un gain thermique passif grâce à l'ensoleillement hivernal. Le volume hors de terre est entièrement réalisé en bois, avec une structure porteuse en X-Lam, laissée apparente à l'intérieur des espaces de vie. Un seul grand escalier

en bois relie l'entrée, située au rez-de-chaussée, le premier étage de la maison et, en poursuivant en ligne droite, la mezzanine qui surplombe le living sur une double hauteur; la continuité spatiale est soulignée par l'uniformité de la matière des surfaces murales et de la charpente. De l'extérieur, les installations à énergies renouvelables sont à peine perceptibles: le système de climatisation primaire est alimenté par une pompe à chaleur reliée à des sondes géothermiques qui descendent en profondeur dans le sol, tandis que la consommation d'électricité est couverte par un système photovoltaïque intégré dans la couverture du toit. La maison offre un confort d'habitation élevé avec des coûts énergétiques quasiment nuls.



# LA RIVISTA CHE RACCONTA IL MONDO ALPINO

Regala  
una copia  
di Images  
ad un amico:  
[shop.images.it](http://shop.images.it)

La revue qui décrit  
le monde alpin



ARCHITETTURA ALPINA  
DECORAZIONE DI INTERNI  
ARTE · ARTIGIANATO  
ENOGASTRONOMIA  
TRADIZIONI · AMBIENTE  
TURISMO · TEMPO LIBERO

I numeri  
arretrati  
disponibili  
si possono  
richiedere  
sul sito:

[www.images.it](http://www.images.it)